

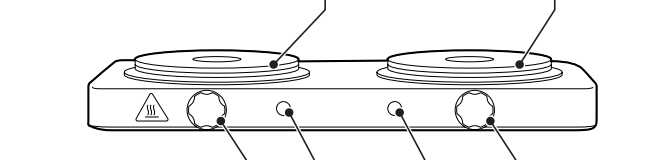
KAEP100EWT1 / KAEP150EWT1 / KAEP200EWT2 / KAEP250EWT2

Electric hot plate

KAEP100EWT1 KAEP150EWT1



KAEP200EWT1 KAEP250EWT1



English - Description

- Temperature dial
- Temperature indicator
- Cooking zone

Suitable cookware

Warning!

Do not use cookware other than mentioned in the manual.

- The device is suitable for flat-bottom cookware with a solid, even bottom and a bottom diameter identical to the diameter of the cooking zone. Do not use cookware with convex, concave or uneven diameters.

Initial use

Warning!

- If you switch on the device for the first time, the device may emit a little smoke and a characteristic smell for a short period. This is normal operation.

- Insert the mains plug in the wall socket.
- Make sure that there is no cookware on the cooking zone.

Turn the temperature dial clockwise to position "3". The temperature indicator comes on.

- Allow the device to heat for 5 minutes to condition the protective coating.
- While the device is switched on, the temperature indicator will come on and go off as the thermostat switches on and off to maintain the required temperature.

- To switch off the device, turn the temperature dial fully counterclockwise to position "0".
- Remove the mains plug from the wall socket.
- Allow the device to cool down completely.

Use

- Insert the mains plug into the wall socket.
- Place the cookware in the centre of the cooking zone.

- To switch on the device, turn the temperature dial clockwise to the required position.
- While the device is switched on, the temperature indicator will come on and go off as the thermostat switches on and off to maintain the required temperature.

- To switch off the device, turn the temperature dial fully counterclockwise to position "0".
- Remove the mains plug from the wall socket.
- Allow the device to cool down completely.

Safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-compliance with the safety instructions and improper use of the device.

The device is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the device by a person that is responsible for their safety.

The device shall not be used by children. Keep the device and the mains cable out of the reach of children. Children shall not play with the device.

Only the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual. Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.

The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.

Do not use the device near babies, stoves, basins or other vessels containing water.

Do not immerse the device in water or other liquids. If the device is immersed in water or other liquids, do not remove the device with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the device is immersed in water or other liquids, do not use the device again.

- Keep the hot parts away until the device has cooled down before touching the device. The device becomes hot during use.
- Do not touch the device when it is hot.
- Place the device on a flat, level surface. The clearance around the device must be at least 10 cm.

Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.

Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.

Do not immerse the device to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter.

Always fully unwind the mains cable and the extension cable.

For additional protection, this advice you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom his electricity. This RCD must have a rated residual operating current no higher than 30mA. Ask your installer for advice.

The device is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot be damaged or tangled. Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.

Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.

Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.

Warning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not attempt to repair the device. If necessary, do not operate correctly, replace it with a new device.

Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. If necessary, use a little neutral detergent. Thoroughly dry the outside of the device with a clean, dry cloth.

Clean the ventilation openings with a soft brush.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving

- Temperatuurschakelaar
- Kookzone

Geschikt kookgerei

Waarschuwing!

- Gebruik geen kookgerei dat genoemd in de handleiding.

Het apparaat is geschikt voor pannen met een vlakke bodem met een vaste, gelijkmatige bodem en een bodemdiameter die identiek is aan de diameter van de kookzone. Gebruik geen kookgerei met convex, concave of ongelijke bodems.

Eerste gebruik

Waarschuwing!

- Indien u het apparaat voor de eerste keer inschakelt, kan gedurende korte tijd een lichte rookontwikkeling ontstaan en een karakteristieke geur vrijkomen. Dit is normaal.

- Steek de netstekker in het stopcontact.
- Zorg dat er zich geen koellucht op de kookzone bevindt.
- Draai de temperatuurschakelaar rechtson naar de gewenste stand.

Laat het apparaat gedurende 5 minuten opwarmen om de beschermende coating te conditioneren.

Wanneer het apparaat ingeschakeld is, zal de temperatuurschakelaar aan- en uitgaan wanneer de thermostaat in en uitschakelt om de gewenste temperatuur te handhaven.

- Draai de temperatuurschakelaar volledig linksom naar stand "0" om het apparaat uit te schakelen.
- Verwijder de netstekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.

Eerste gebruik

- Gebruik geen kookgerei dat genoemd in de handleiding.

Het apparaat is geschikt voor pannen met een vlakke bodem met een vaste, gelijkmatige bodem en een bodemdiameter die identiek is aan de diameter van de kookzone. Gebruik geen kookgerei met convex, concave of ongelijke bodems.

Reiniging en Pflege
Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.

- Verwenden Sie keine Lösung- oder Scheuermittel.
- Tauschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten ein.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie gegebenenfalls ein wenig neutrales Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Reinigen Sie die Befüllöffnungen regelmäßig mit einer weichen Bürste.

Hilfe
Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Gebruik

- Plaats de netstekker in het stopcontact.
- Plaats het kookgerei in het midden van de kookzone.
- Draai om het apparaat in te schakelen de temperatuurschakelaar rechtson naar de gewenste stand.
- Trenwij het apparaat ingeschakeld is, zal de temperatuurschakelaar aan- en uitgaan wanneer de thermostaat in en uitschakelt om de gewenste temperatuur te handhaven.
- Draai de temperatuurschakelaar volledig linksom naar stand "0" om het apparaat uit te schakelen.
- Verwijder de netstekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.

Veiligheid

Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of zonder de benodigde ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies over het gebruik van het apparaat hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Hou het apparaat en het netuuteren buiten bereik van kinderen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Gebruik het apparaat niet onbeheerd achter terwyl de netstekker op het stopcontact is aangesloten.

Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen als het is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Verwijder onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet langer als het is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen of anderszins beschadigd of defect is.

Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op twee oppervlakken of in de buurt van open vuur.

- Pas op voor hete delen. Wacht totdat het apparaat is afgekoeld alvorens het apparaat aan te raken. Het apparaat wordt heel tijdens gebruik.
- Bedek het apparaat niet.
- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond. De ruimte rond het apparaat moet minstens 10 cm zijn.

Elektrische veiligheid

Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.

Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.

Gebruik het apparaat niet als het netsoort of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsoort of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.

Controleer voor gebruik altijd de netspanning overeenkomstig met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.

Stel het apparaat op een veilig gebied op. Gebruik indien nodig een goedgekeurd verlengkabel met een geschikte diameter. Wikkel het netsoort en het verlengkabel altijd volledig af.

Voor extra bescherming is het apparaat voorzien van een aardlekschakelaar (RCD) in installatie in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar moet een nominale reststroom hebben die niet hoger is dan 30 mA.

Raadpleeg uw installateur.

Het apparaat is niet bedoeld voor bediening met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

Vervlaats het apparaat niet door aan het netsoort te trekken. Zorg dat het netsoort niet in de waken kan raken. Zorg dat het netsoort niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet per ongeluk verstregeld kan worden en dat niemand erover kan struikelen.

Dompel het apparaat, het netsoort of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.

Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwyl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

Schakel voor resetten en onderhoud het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen. Gebruik indien nodig een goedgekeurd verlengkabel met een geschikte diameter. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Reinig het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het niet door een nieuw apparaat.

Probeer de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Gebruik indien nodig een beetje neutraal schoonmaakmiddel. Droog de buitenzijde van het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

Benut de ventilatieopeningen met een zachte borstel.

Support

Bezoek onze help of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek www.nedis.com/support

Deutsch - Beschreibung

Geignetes Kochgeschir

Warnung!

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten ein.

Das Gerät eignet sich für Kochgeschir mit flachem Boden mit einem festen, gleichmäßigen Boden und einem Bodendiameter, der identisch mit dem Durchmesser des Kochbereichs ist. Verwenden Sie kein Kochgeschir mit konvexem, konkavem oder unebenem Boden.

Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.

Stellen Sie sicher, dass sich kein Kochgeschir im Kochbereich befindet.

Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn auf Position "3". Die Temperaturanzeige leuchtet auf.

Geben Sie dem Gerät 5 Minuten, um sich aufzuwärmen, damit die Schutzbeschichtung konditioniert wird.

Während das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Temperaturanzeige auf und erlischt wieder, während der Thermostat ein- und ausschaltet, um die erforderliche Temperatur aufrecht zu erhalten.

Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Temperaturregler vollständig gegen den Uhrzeigersinn auf Position "0".

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Gebrauch

Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.

Stellen Sie das Kochgeschir in die Mitte der Kookzone.

Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn in die gewünschte Position.

Während das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Temperaturanzeige auf und erlischt wieder, während der Thermostat ein- und ausschaltet, um die erforderliche Temperatur aufrecht zu erhalten.

Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Temperaturregler vollständig gegen den Uhrzeigersinn auf Position "0".

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.

Stellen Sie das Kochgeschir in die Mitte der Kookzone.

Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn in die gewünschte Position.

Während das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Temperaturanzeige auf und erlischt wieder, während der Thermostat ein- und ausschaltet, um die erforderliche Temperatur aufrecht zu erhalten.

Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Temperaturregler vollständig gegen den Uhrzeigersinn auf Position "0".

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.

Stellen Sie das Kochgeschir in die Mitte der Kookzone.

Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn in die gewünschte Position.

Während das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Temperaturanzeige auf und erlischt wieder, während der Thermostat ein- und ausschaltet, um die erforderliche Temperatur aufrecht zu erhalten.

Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Temperaturregler vollständig gegen den Uhrzeigersinn auf Position "0".

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.

Stellen Sie das Kochgeschir in die Mitte der Kookzone.

Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn in die gewünschte Position.

Während das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Temperaturanzeige auf und erlischt wieder, während der Thermostat ein- und ausschaltet, um die erforderliche Temperatur aufrecht zu erhalten.

Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Temperaturregler vollständig gegen den Uhrzeigersinn auf Position "0".

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.

Español - Descripción

- Mando de temperatura
- Indicador de temperatura
- Zona de cocción

Utensilios de cocina adecuados

¡Advertencia!

- No utilice utensilios de cocina distintos a los mencionados en el manual.

El dispositivo es adecuado para utensilios de cocina de fondo plano, con un fondo sólido y regular y un diámetro de fondo idéntico al diámetro de la zona de cocción. No emplee utensilios de cocina que tengan el fondo convexo, cóncavo o irregular.

Uso inicial

¡Advertencia!

Si enciende el dispositivo por primera vez, éste puede desprender un poco de humo y un olor característico durante un breve periodo. Esto es algo normal.

- Inserte el enchufe de red en la toma de pared.
- Asegúrese que no haya utensilios de cocina en la zona de cocción.
- Gire el mando de temperatura en sentido horario a la posición "3". El indicador de temperatura se enciende.

Deje que el dispositivo se caliente durante 5 minutos para preparar el revestimiento protector.

Retire el enchufe de red de la toma de pared.

Niimmergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur et le branché.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

Ne quittez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est branché.

